Attachment H

NROOG MERCED
HIPAA
TSAB NTAWV TSIS TXAUS SIAB

Hnub:	File Number:

Cov lus koj hais no, yuav cia rau hauv no xwb tsis pub tham qhia leej twg. Muaj qee zaus peb kuj siv los mus tshawb nrhia txog koj tej teeb meem. Leej twg los yeej ua tau tsab ntawv tsis txaus siab no. Cov neeg ua hauj lwm saib xyuas kev ruaj ntsev yuav siv tsab ntawv no los hais txog kev ua txhaum nyob rau hauv HIPAA nrog rau lwm cov neeg saib xyuas kev ruaj ntseg.

Xa koj tsab ntawv tsis txaus siab mus rau:

Merced County Counsel
Attn: Privacy Officer
2222 M Street
Merced, CA 95340
(209) 385-7564

HAIS TXOG KOJ TUS KHEEJ			
Lub Xeem:	Lub Npe:		Middle Initial:
Chaw Nyob:	Lub Zos/Xeev:		Zip Code:
Email:	Xov Tooj Nruab Hnub:	Xov Tooj Tsaus Ntuj:	
Yuav Ua Cas Thiaj Ntsib Koj:	Lub sij hawm twg:		
Cov neeg ua hauj lwm xwb	COV NEEG UA HAUJ LWM LOS YEEJ UA TAU TSAB NTAWV NO TSIS TSO NPE LOS TAU	Lub Luag Hauj Lwm (Unit Title):	Tus Thawj Lub Npe: (Supervisor's Name)

TSO CAI SIV KOJ LUB NPE
Xaiv ib qho hauv qab no: ☐ Kuv tso cai rau nej siv kuv lub npe los nrhiav txog cov teeb meem no. Peb yuav tsis muab koj cov lus tshem tawm raws li txoj cai. ☐ Kuv tsis tso cai siv kuv lub npe. Yog tsis siv koj lub npe yuav ua rau peb nrhia tsis tau cov teeb meem no zoo.

YAM KOJ TSIS TXAUS SIAB RAU			
Lub chaw ua hauj lwm koj tsis txaus siab rau:	Tus tib neeg koj tsis txaus siab rau:	Hnub koj tsis txaus siab:	Hnub koj ua tsab ntawv tsis txaus siab:

CHAW SAIB XYUAS KEV NOJ QAB HAUS HUV

(DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH)

TSAB NTAWV TSIS TXAUS SIAB

(Ntxiv mus)

Lub ntsiab ntawm kev tsis txaus siab:

Kuv ntseeg hais tias cov teeb meem nram no, nws tau tshwm sim ntau tshaj ib zaum lawm :

- ☐ Qhov chaw ua hauj lwm/tus tib neeg ua tej yam tsis raug cai uas yog muab kuv cov ntaub ntawv qhia tawm
- ☐ Qhov chaw ua hauj lwm/tus tib neeg muab kuv cov ntaub ntawv siv tsis rau cai
- ☐ Qhov chaw ua hauj lwm/tus tib neeg muab kuv cov ntaub ntawv coj mus pov tseg ua dog dig.
- ☐ Qhov chaw ua hauj lwm/tus tib neeg tsis kam kuv saib kuv tej ntaub ntawv.
- ☐ Qhov chaw us hauj lwm/tus tib neeg tsis kam kuv kho kuv tej ntaub ntawv
- ☐ Lub chaw ua hauj lwm ua tsis raws li HIPAA tau teev tseg

Qhia qhov koj tsis txaus siab seb yog *dab tsi, thaum twg, leej twg, ua li cas, nyob qhov twg, thiab koj puas paub yog ua li cas* nws ho tshwm sim. Yog qhov chaw no tsis txaus, koj sau rau ib daim ntawv ntxiv.

Koj puas muaj pov thawj: ☐ Tsis muaj ☐ Muaj

Yog muaj, teev npe, chaw nyob, thiab xov tooj:

Pov Thawj Npe:	Chaw Nyob:	Xov Tooj:
Pov Thawj Npe:	Chaw Nyob:	Xov Tooj:

YUAV DAWS KOJ QHOV TEEB MEEM LI CAS

Qhia seb koj qhov teeb meem no yua kho li cas:

KOS KOJ LUB NPE

Kos Npe:	Hnub: